SAFETO GO

Fuente de corriente Compacto

Modelo No. JSS-0685/JSS-0685XP

MANUAL DEL PROPIETARIO

Teléfono de Servicio al Cliente: 1-800-268-3319

Hecho en China

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES -** Este manual contiene importantes instrucciones de seguridad y operación de este Arrancador de Baterías.
2. Antes de usar el Arrancador de Baterías, lea todas las instrucciones y los cuidados indicados en el Arrancador de Baterías y en este manual de instrucciones.
3. **CUIDADO** - Para reducir el riesgo de lesiones, haga la carga solamente con el adaptador de corriente alterna y el cable de carga suministrados. Otros cargadores pueden hacer que la batería explote, causando lesiones a las personas y daños.
4. No exponga el Arrancador de Baterías o los cargadores a la lluvia, humedad o nieve.
5. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede resultar en riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
6. Para reducir el riesgo de daños al conector del encendedor de cigarrillos y al cable, tire del conector del encendedor de cigarrillos y no del cable al desconectar el cargador.
7. Asegúrese de que el cable esté en una posición en la que nadie lo pise, se tropiece o lo someta a algún otro daño o fuerza.
8. No use el cargador con el cable o el conector del encendedor de cigarrillos dañados. Remplácelos de inmediato.
9. No use el Arrancador de Baterías o el cargador si ha recibido un golpe fuerte, caído o sido dañado de alguna forma. Llévelo a un técnico calificado.
10. No desarme el Arrancador de Baterías ni el cargador. Llévelo a un técnico calificado si necesita algún servicio o reparación. Rearmarlo de manera incorrecta puede resultar en riesgo de choque eléctrico o incendio.
11. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desenchufe el cargador antes de hacer cualquier tipo de mantenimiento o limpieza. Apagar los controles no reduce ese riesgo.
12. La unidad de potencia se destina a ser correctamente orientada en posición vertical o en el piso.

13. ADVERTENCIA - RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.

a) EL TRABAJO EN LAS INMEDIACIONES DE BATERÍAS DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. POR ESE MOTIVO, ES DE IMPORTANCIA FUNDAMENTAL QUE CADA VEZ ANTES DE UTILIZAR SU ARRANCADOR DE BATERÍAS USTED LEA ESTE MANUAL Y SIGA EXACTAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

b) Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las instrucciones publicadas por el fabricante del vehículo o de la batería y del fabricante de cualquier equipo que usted piensa usar en las inmediaciones de la batería. Revise los cuidados indicados en esos productos y en el motor.

c) NO EXPONGA EL ARRANCADOR DE BATERÍAS O LA BATERÍA AL FUEGO O AL CALOR INTENSO, PORQUE PUEDEN EXPLOTAR.

14. PRECAUCIONES PERSONALES

a) Alguien debe estar a una distancia a la que pueda escuchar su voz o suficientemente cerca para venir a ayudarle mientra usted trabaje cerca de una batería de plomo-ácido.

b) Tenga bastante agua dulce y jabón cerca por si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, su ropa o sus ojos.

c) Use protección completa para los ojos y para la ropa. Evite tocarse sus ojos mientras trabaja cerca de la batería.

d) Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel o su ropa, lávela de inmediato con agua y jabón. Si el ácido entra a su ojo, enjuague el ojo con agua corriente fría durante por lo menos 10 minutos y busque atención médica inmediatamente.

e) JAMÁS fume o permita una chispa o llama en las inmediaciones de la batería o del motor.

f) Tenga cuidado extra para reducir el riesgo de dejar caer alguna herramienta de metal sobre la batería. Eso puede causar una chispa o el cortocircuito de la batería o de otro componente eléctrico, lo que puede producir una explosión.

g) Quítese artículos personales de metal (tales como anillos, pulseras, collares y relojes) al trabajar con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito suficientemente alta como para soldar un anillo u objeto similar al metal, causando graves quemaduras.
h) Use el Arrancador de Baterías solamente en baterías de PLOMO-ÁCIDO de 12 V. No lo conecte a un sistema de batería de 6 V ó 24 V. Use la salida de corriente de CC para operar aparatos de 12 V equipados con conector para encendedor de cigarrillos.
i) JAMÁS haga el arranque auxiliar de una batería congelada.
j) Este sistema no ha sido diseñado para usarse como remplazo de una batería de vehículo. No intente utilizar un vehículo que no tenga una batería instalada.

15. ADVERTENCIA - SIGA ESTAS ETAPAS AL HACER EL ARRANQUE AUXILIAR DE UN VEHÍCULO. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE PROVOCAR LA EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA O DE LESIONES, SIGA LAS PRECAUCIONES ABAJO.

a) Siempre almacene las pinzas de arranque en las aletas porta pinzas en la parte trasera de la unidad cuando no las esté utilizando. Jamás toque las pinzas de arranque entre sí, lo que puede causar chispas peligrosas, arcos eléctricos y/o explosiones.
b) Los procedimientos de arranque auxiliar se deben realizar solamente en un área segura, seca y bien ventilada.
c) Al utilizar esta unidad cerca de la batería y del motor del vehículo, ponga la unidad en una superficie plana y estable y asegúrese de mantener las pinzas, los cables, la ropa y las partes de su cuerpo alejados de las partes móviles del vehículo.
d) Verifique la polaridad de los bornes de la batería. El borne POSITIVO (POS, P,+) de la batería generalmente tiene un diámetro más grande que el borne NEGATIVO (NEG, N, -).
e) Determine cuál borne de la batería está conectado al chasis como tierra. Si el borne negativo está conectado al chasis (como en la mayoría de los vehículos), véase (f). Si el borne positivo está conectado al chasis, véase (g).
f) Para vehículos con negativo a tierra, conecte la pinza POSITIVA (ROJA) del Arrancador de Baterías al borne POSITIVO (POS, P, +) no conectado a tierra de la batería. Conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, a las líneas de combustible o a las chapas de metal del vehículo. Conéctela a una parte de metal gruesa del bastidor o del bloque del motor.
g) Para vehículos con positivo a tierra, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) del Arrancador de Baterías al borne NEGATIVO (NEG, N, -) no conectado a tierra de la batería. Conecte la pinza POSITIVA (ROJA) al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, a las líneas de combustible o a las chapas de metal del vehículo. Conéctela a una parte de metal gruesa del bastidor o del bloque del motor.
h) Al desconectar los cables, desconecte primero la pinza del chasis del vehículo y luego saque la pinza del terminal de la batería.

I) Almacénelo en un lugar fresco y seco. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

16. CUIDADOS-

a) Vehículos con sistemas computarizados integrados se pueden dañar si se hace el arranque auxiliar de su batería. Antes de hacer el arranque auxiliar, lea el manual del propietario del vehículo para confirmar si es recomendable obtener ayuda externa.

b) Girar el motor excesivamente puede dañar el motor de arranque del vehículo. Si el motor no arranca después del número recomendado de intentos, interrumpa los procedimientos de arranque auxiliar y busque otros problemas que quizás necesite corregir.

PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, enjuáguela inmediatamente con agua corriente y luego lávela completamente con agua y jabón. Si hay enrojecimiento, dolor o irritación, busque atención médica inmediata.

OJOS: Si el ácido de la batería entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos inmediatamente por un mínimo de 10 minutos y busque atención médica inmediata.

EL SISTEMA ARRANCADOR DE BATERÍAS SE DEBE CARGAR COMPLETAMENTE DURANTE 28 HORAS ANTES DE SU PRIMER USO. SI NO LO HACE, PUEDEN OCURRIR DAÑOS PERMANENTES A LA BATERÍA. (Véase la sección sobre carga.)

BIENVENIDO

Este producto de Superex fue cuidadosamente diseñado y fabricado para proporcionarle un funcionamiento confiable. Lea completamente este manual antes de utilizar su nuevo producto, ya que contiene información que usted necesita para familiarizarse con sus funciones y obtener el desempeño que le traerá satisfacción continuada por muchos años. Guarde este manual para futuras consultas.

Mango cómodo de transporte

Interruptor de USB/LED

Puerto de carga

Salida de corriente de 12 V

Salida de corriente de 12 V

Luz LED

Cables conectores incorporados para servicio pesado

Superex

SAFE TO GO

JUMPSTART/SYSTÈME DE SURVOLTAGE/ CORRIENTE PARA ARRANQUES

12V POWER SUPPLY/BLOC D'ALIMENTATION/ FUENTE DE CORRIENTE

Protectores contra golpes de goma robustos

Luces indicadoras de estado de la bateria

Puerto 2.1 A USB

Botón para verificar el nivel de la bateria



Almacenamiento incorporado para cables conectores

<u>Especificaciones</u>
Bateria: 12 V 8 Ah Plomo-Ácido Sellada
Tomacorriente de 12 V: 11 A
Luz de la zona: 5 LED
Fusible: (enchufe 12 V de carga) 2 A
Cargador de 120 voltios CA
Certificación C-UL-US
12 V CC, 300 mA

CARGA DEL SISTEMA ARRANCADOR DE BATERÍAS



Esta unidad posee una batería de plomo-ácido incorporada sellada que no requiere mantenimiento. Aunque el Sistema Arrancador de Baterías venga parcialmente cargado de fábrica, se DEBE CARGARSE DURANTE 28 HORAS ANTES DE USARLO POR PRIMERA VEZ incluso cuando el indicador de nivel de la batería indique carga "completa". Tal carga inicial hace el precondicionamiento de la batería. Si no se sigue este procedimiento, pueden ocurrir daños permanentes a la batería.

CARGA CON EL ADAPTADOR DE CORRIENTE ALTERNA

Conecte el adaptador de corriente alterna a la entrada de carga en la parte delantera de la unidad y enchufe el adaptador a un tomacorriente de 110 V CA. El indicador de estado de la batería se encenderá en rojo para indicar que la unidad se está cargando. Cargar durante 28 horas o hasta que la batería esté completamente cargada. La luz indicadora del estado de la batería se encenderá en verde cuando la unidad esté completamente cargada.

CARGA CON EL ADAPTADOR DE CORRIENTE CONTINUA

Debido a los circuitos de seguridad incorporados a la entrada de carga, la carga de corriente continua por ese medio no cargará completamente la batería. Enchufe el conector del adaptador de corriente continua al puerto de carga del Arrancador de Baterías y la otra punta al encendedor de cigarrillos de su vehículo. La luz verde del adaptador de CC se encenderá para confirmar una buena conexión. Tardará aproximadamente 6 horas en cargarse completamente.
El vehículo deberá estar funcionando para que se cargue por completo. JAMÁS deje el vehículo en marcha en un área cerrada o mal ventilada.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS SOBRE LA CARGA

Mantenga la batería cargada, lista para emergencias. A diferencia de algunas baterías recargables, la carga frecuente no dañará y en realidad mejorará el desempeño de la batería interna.
Recargue la batería lo más pronto posible después de cada uso para prolongar su vida útil. Descargas pesadas frecuentes entre recargas reducirán la vida útil de la batería. No deje el Arrancador de Baterías en estado totalmente descargado por un período de tiempo prolongado, ya que eso podrá causar falla en la batería.
Todas las baterías de plomo-ácido se descargan solas a lo largo del tiempo, especialmente en temperaturas extremas. Almacénelo en un lugar fresco y seco.
Recárguelo cada 3 meses cuando no se use y con más frecuencia en condiciones de almacenamiento cálidas o frías.
No cargue el sistema Arrancador de Baterías continuadamente por más que 36 horas. Use solamente los adaptadores de carga suministrados con esta unidad.
NO UTILICE NINGUNA DE LAS FUNCIONES DE LA UNIDADES MIENTRAS SE ESTÉ REALIZANDO LA CARGA.

ESTADO DE LA BATERÍA

Mantenga presionado el botón de control del nivel de batería. La luz indicadora del nivel de la batería se encenderá para mostrar el nivel de energía restante en el sistema del puente de corriente. La luz indicadora se apagará al soltar el botón.

1. Cuando la batería esté completamente cargada, se encenderá la luz verde.
2. Cuando se enciende la luz roja, la batería está muy baja y debe dejar de usarlo inmediatamente.

Recargue la batería lo antes posible antes de usarlo.

ARRANQUE AUXILIAR DE UN MOTOR

⚠ CUIDADO

EL ARRANCADOR DE BATERÍAS DEBE ESTAR COMPLETAMENTE CARGADO PARA HACER EL ARRANQUE AUXILIAR DE UN MOTOR.

No intente darle un puente de corriente a un motor si el indicador no es verde cuando presiona el botón para verificar el nivel de la batería, ya que podría dañar permanentemente la batería.
Apague la ignición y todos los accesorios (luces, radio, calefacción, aire acondicionado, etc.) en el vehículo con la batería débil que no arranca.
Coloque la transmisión del vehículo en Park (estacionado) y active el freno de mano.
Para obtener el máximo de potencia, apague todos los interruptores del sistema Arrancador de Baterías y desconecte cualquier accesorio que esté enchufado a las salidas de corriente de 12 V.
Verifique que el vehículo tenga el negativo conectado a chasis (como la mayoría de los vehículos). Saque los cables de sus canales. Conecte con firmeza la pinza positiva roja al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. Luego, conecte con firmeza la pinza negra al punto de tierra del vehículo, tal como en el bastidor de metal, lo más lejos posible de la batería. NO la conecte al terminal negativo de la batería. Asegúrese de que ambas pinzas tengan buen contacto.

NOTA: NO PONGA EL ARRANCADOR DE BATERÍAS EN UN LUGAR DE DONDE SE PUEDA CAER CUANDO EL VEHÍCULO ARRANQUE. ASEGÚRESE DE QUE LOS CABLES PASEN LEJOS DEL VENTILADOR Y DE LAS CORREAS DEL MOTOR.
Cuando el vehículo arranque, gire el interruptor rotativo a la posición apagado y desconecte primero la pinza negra y luego la roja. Vuelva a guardar los cables en el Sistema Arrancador de Baterías y recargue la unidad en la primera oportunidad.

NOTA: AL ARRANCAR EL VEHÍCULO, GIRE EL MOTOR EN PERÍODOS DE 5 A 6 SEGUNDOS. SI EL VEHÍCULO NO ARRANCA EN 2 A 3 INTENTOS, DEJE QUE EL ARRANCADOR DE BATERÍAS ENFRÍE POR 3 MINUTOS ANTES DE INTENTAR ARRANCAR EL VEHÍCULO NUEVAMENTE. INTENTE NUEVAMENTE SOLAMENTE SI EL ESTADO DE LA BATERÍA ESTÁ VERDE.

⚠ ADVERTENCIAS! PELIGRO DE EXPLOSIÓN.

No permita que las pinzas positiva y negativa del Sistema Arrancador de Baterías se toquen entre sí (o toque una pieza de metal común) en ningún momento. Eso puede provocar chispas, una explosión o daños a la unidad.

- Al hacer el arranque auxiliar de un vehículo, asegúrese de que las pinzas positiva y negativa estén adecuadamente conectadas al vehículo y a la batería. Si no se conectan adecuadamente las pinzas, pueden ocurrir chispas, una explosión o daños a la unidad.
- Siempre use protección para los ojos al trabajar con baterías.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos con agua durante por lo menos 10 minutos. Busque atención médica inmediatamente.
- Si su piel o su ropa entran en contacto con el ácido de la batería, lave el área afectada de inmediato con agua y jabón. Busque atención médica.
- Asegúrese de quitarse todos los artículos de metal (relojes, collares, anillos, etc.) antes de usar el Sistema Arrancador de Baterías.
- Siempre apague el Sistema Arrancador de Baterías cuando no lo esté utilizando. Almacénelo en un lugar fresco y seco.

USO COMO FUENTE DE ENERGÍA DE 12 V CC PORTÁTIL

El Sistema Arrancador de Baterías posee dos salida de corriente y se puede utilizar para operar la mayoría de los accesorios y electrodomésticos automotores de 12 V (máximo de 11 AMP) que poseen conector para encendedor de cigarrillos. Simplemente levante la tapa de la salida de corriente y enchufe el aparato. NOTA: La salida de corriente es viva, entonces el aparato recibirá energía instantáneamente. El período de tiempo que el aparato funcionará dependerá del estado de la batería y de la corriente tomada por el aparato. Verifique periódicamente el estado de la batería durante el uso y deténgalo inmediatamente si la batería baja a Nivel rojo. Recargue la unidad lo más pronto posible y antes de seguir usándola.

La salida de corriente está protegida por un disyuntor interno para evitar daños a la unidad si el aparato tiene un corto circuito o supera los 11 AMP. Si el disyuntor se activa, desconecte el aparato y verifíquelo. El disyuntor se restaura automáticamente después que enfría (aproximadamente de 15 a 20 minutos). NO ENCHUFE UN ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS A LA SALIDA DE CORRIENTE DEL ARRANCADOR DE BATERÍAS.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Todas las baterías pierden la carga con el tiempo. Se recomienda la recarga con corriente alterna después de cada uso o cada dos meses cuando no se haga uso frecuente. Use el cargador de corriente alterna y cárguela por el tiempo recomendado.

Si la unidad se ensucia, limpie delicadamente las superficies exteriores con un trapo suave humedecido con una solución suave de agua y detergente. No utilice solventes u otros limpiadores químicos. Inspeccione periódicamente el estado de los adaptadores de carga, conectores y cables. Remplace cualesquiera partes que estén desgastadas o rotas. Esas partes no se pueden reparar. No lo abra ni desarme. El mantenimiento del Arrancador de Baterías se limita solamente a las partes remplazables. Cualquier otro mantenimiento debe ser realizado solamente por un técnico calificado.

INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Siempre coloque el interruptor principal en la posición apagado (O) cuando no lo esté usando.
Almacénelo en un lugar fresco y seco.

Remplazo del Fusible: salida de corriente de 12 V

Esta salida de 12 V posee un fusible de 2A en la punta. Si es necesario remplazar el fusible, destornille la tapa de la punta y remplácelo por un fusible de 2 A nuevo.

⚠CUIDADO

PARA GARANTIZAR LA PROTECCIÓN CONTRA EL RIESGO DE INCENDIO, REMPLÁCELO SOLAMENTE POR UN FUSIBLE DEL MISMO TIPO Y CLASE.

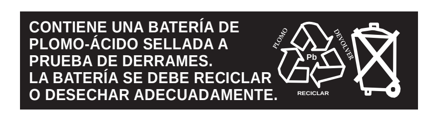
BATERÍA

Esta unidad posee una batería de plomo-ácido sellada recargable de 12 V 8 Amperios-hora que no requiere mantenimiento. Su expectativa de vida útil normal es de hasta 1000 ciclos de carga y suministrará muchos años de servicio confiable si recibe el cuidado adecuado según las instrucciones arriba. Si es necesario remplazar la batería en el futuro, habrá que abrir la unidad. Ese servicio lo debe realizar un técnico calificado.

Baterías de remplazo se pueden comprar en una tienda de artículos eléctricos. La batería vieja se debe desechar de manera adecuada y segura. Algunos estados exigen el reciclaje. Comuníquese con su autoridad local de residuos sólidos para obtener información sobre el reciclaje.



ADVERTENCIA! PELIGRO DE EXPLOSIÓN



NO EXPONGA LA BATERÍAAL FUEGO O AL CALOR INTENSO, PORQUE PUEDE EXPLOTAR.
LA BATERÍA CONTIENE ÁCIDO: SI SU CARCASA PRESENTA ALGUNA ROTURA, DESÉCHELA INMEDIATAMENTE TENIENDO LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADECUADAS PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS A LAS PERSONAS O PROPIEDADES.

Garantía Limitada

Superex garantiza esta unidad contra defectos de materiales o de fabricación por un término de 1 año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y no es extensiva a los compradores o usuarios subsecuentes.

Durante el periodo de la garantía, Superex reparará o reemplazará la unidad sin costo. Una unidad defectuosa podrá reemplazarse por otra nueva o reacondicionada del mismo diseño o similar. A su opción, Superex utilizará piezas nuevas o reacondicionadas para hacer las reparaciones bajo la garantía. Esta unidad no es para uso comercial, lo cual anulará la garantía inmediatamente.

Superex Canada Ltd. no asume obligación alguna de pago o reembolso de dinero al comprador. Esta garantía no cubre fallas por daños causados por accidentes, alteraciones, abusos, mal uso, negligencia, desgaste normal (p.ej.: arañones, guiñaduras, abolladuras, ni decoloración), ni fallas por no seguir las instrucciones de operación. Esta garantía tampoco cubre daños causados por accesorio alguno que no sea original de este producto.

Superex Canada Ltd. no reconoce responsabilidad alguna por daños o perjuicios por la demora, falta de uso/servicio o reparación; ni por daños o perjuicios incidentales o consecuenciales que puedan surgir de esta garantía expresa ni de garantía implícita alguna, aunque pudiesen atribuirse a negligencia u otra falta por parte de los distribuidores o terceros. Las garantías implícitas para esta unidad tendrán vigencia sólo por la duración expresada para esta garantía, después de lo cual no habrá garantía alguna expresa ni implícita. Las leyes locales podrían variar en cuanto a la limitación sobre los daños o perjuicios incidentales o consecuenciales o a la duración de las garantías implícitas; por lo que estas limitaciones podrían no aplicarse a Ud.

PARA OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTíA:

Para presentar un reclamo bajo esta garantía se debe proveer el comprobante de compra que indique la fecha. Si esta unidad requiere servicio durante los primeros 30 días siguientes a la compra, devuélvalo al establecimiento donde lo compró con el comprobante de pago fechado, o comuníquese directamente con Superex al
Teléfono: 1-800-268-3319
Fax: 1-416-497-4943
Correo-e: service@superex.com

PARA DEVOLVER LA UNIDAD:

Antes de devolver la unidad, debe comunicarse con Superex y obtener un número de autorización de devolución de mercadería (RMA) y una dirección a donde devolverla. Esté preparado a proveer su nombre, dirección, número de teléfono, número del modelo de la unidad, fecha de compra y una breve descripción del problema al Representante de Servicios al Cliente que lo atienda.

Empaque la unidad en forma segura, preferiblemente en su caja y con su material de empaque original, adjuntando una copia del comprobante con la fecha de compra y una nota con su nombre, dirección y número de teléfono y una breve descripción del problema.

Despache la unidad con flete prepagado a la dirección que le hayan indicado. No incluya los accesorios (p. ej.: cables). Asegúrese de marcar claramente el número RMA en la parte exterior de la caja.

Superex examinará la unidad y, a su opción, la reparará o cambiará por otra. En cualquier caso, se le devolverá la unidad con flete prepagado dentro de las cuatro semanas siguientes a la fecha de su recepción.